

# Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

38. årg.

Bergen, Torsdag 29. mai 1952

Nr. 21

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 24. mai 1952.

Det var kjølig vær også i uken som endte 24. mai. Fangstene under vårfisket i Finnmark er stadig avtagende og deltakelsen mindre. Bankfisket på Tampen og Shetland har gitt godt utbytte. Makrellfisket drives fortsatt mest intenst på Vestlandet men fangstene begynner nå å ta seg opp på kysten forøvrig. Det foregår et rikt sildefiske i Finnmark og Troms. Fisket i Nordland har vært avtagende. De siste selfangstbåter er nå kommet inn.

### Vårtorskefisket i Finnmark:

Værforholdene var ganske bra men de fleste fiskerne er nå på hjemreise. Under trekket vestover tok fisket seg noe opp for Mehavn og Gamvik. Ukefangsten utgjorde 3198 tonn mot 4626 tonn i foregående uke. Totalfangsten kom derved opp i 32 518 tonn. Den samlede fangst til samme tid i fjor var 19 383 tonn med en ukefangst på 971 tonn og til samme tid i 1950 19 731 tonn. Av totalkvantumet på 32 518 tonn er 19 936 tonn hengt, 11 197 tonn saltet og 1385 tonn iset etc. Produksjonen av damptran uagjorde 13 100 hl. Deltakelsen gikk ned fra 1855 båter med 8595 mann i foregående uke til 1271 båter med 5188 mann. Fiskevekten var 300 kg pr. 100 stik. sløyd fisk, leverholdigheten 1000 hl pr. 100 stk. sløyd og tranprosenten 40.

### Landets samlede torskefiske:

Den samlede fangst av skrei og loddetorsk utgjør nå 149 144 tonn hvorav 47 959 tonn er hengt, 78 845

tonn saltet og 22 340 tonn iset etc. Produksjonen av damptran er 87 341 hl. Til samme tid i fjor utgjorde torskefisket 166 103 tonn hvorav 61 812 tonn var hengt, 85 896 tonn saltet og 18 389 tonn iset etc. I 1950 var torskefangsten til samme tid 126 000 tonn.

### Vårfisket i Finnmark utenom torsk:

Under vårfisket er det utenom torsk brakt i land 1352 tonn hyse, hvorav 422 tonn til henging, 1 tonn til salting, 45 tonn til filet og 884 tonn til ising; 402 tonn uer hvorav 370 tonn til filet, 28 tonn til ising og 4 tonn til salting og 1181 tonn steinbit hvorav 772 tonn til ising og 409 tonn til filet. For øvrig er det brakt i land 165 tonn sei, 189 tonn brosme, 368 tonn kveite, 175 tonn blåkveite og 24 tonn flyndre.

### Bankfisket og kystfisket:

I Troms ble det i siste uke fisket 1300 kg torsk, 200 kg kveite, 800 kg steinbit, 200 kg brosme i Karlsøy herred; 4570 kg torsk, 2500 kg kveite, 1000 kg steinbit og 1300 kg brosme i Helgøy; 1000 kg

torsk, 200 kg kveite, 2000 kg steinbit og 100 kg brosme i Tromsøysund; 1500 kg torsk, 100 kg kveite, 1500 kg steinbit og 300 kg brosme i Hillesøy; 1500 kg torsk, 100 kg kveite og 1300 kg sei i Berg og 400 kg kveite i Torsken. Den ilandførte mengde til Tromsø var ubetydelig.

#### Andenes:

Det har foregått svært lite fiske i uken. For tiden driftes 3 båter etter uer og 5 båter eter sei. For uerbåtene har fangstene ligget på 150—900 kg og for seigarnbåtene på 500—3600 kg.

#### Møre og Romsdal:

Fisket har vært bra og i alt er det i uken brakt i land 1085 tonn mot 303 tonn i foregående uke. Av fangsten var 715 tonn sei, 69 tonn torsk, 1 tonn lør, 104 tonn lange, 124 tonn brosme, 50 tonn hyse og 20 tonn kveite. Bankfisket foregår hovedsakelig på Tampen og Shetland hvor båtene har hatt gode turer. Fangstene har ligget på 15—16 tonn rundfisk, 5—6 tonn saltfisk og 1—3 tonn kveite.

#### Sogn og Fjordane:

Det var fortsatt stor tilgang på pigghå mens det øvrige fiske var noe mindre enn i foregående uke. Ukefangsten ilandbrakt til Måløy og omegn utgjorde 120 tonn mot 137 tonn i foregående uke. Av fangsten var 9 tonn torsk, 15 tonn sei, 2 tonn lange, 7 tonn brosme, 7 tonn hyse, 1,2 tonn kveite og 80 tonn pigghå.

#### Hordaland:

Ukefangsten var på 36,9 tonn, omtrent det samme som i foregående uke. Av levende fisk utgjorde tilførslen 15,9 tonn. Herav var 1,8 tonn torsk, 12 tonn pale og lør, 0,7 tonn lomre, 0,5 tonn annen flyndre og 0,9 tonn steinbit. Av dødfisken besto det overveiende kvantum, 12,7 tonn, av kveite oppfisket på Møre.

#### Rogaland:

Ukefangsten utgjorde 50 tonn, hvorav 20 tonn dølør, 8 tonn levende lør, 10 tonn torsk og 5 tonn hyse.

#### Skagerakksystem:

Ukefangsten var på 20 tonn, vesentlig lør.

#### Levendefisk:

I uken ble Trondheim tilført 25 tonn og Bergen 17 tonn.

#### Håbrannfisket:

Størstedelen av flåten har ligget inne for overhaling og det er ikke brakt i land noen fangster i uken.

#### Skalldyr:

Av hummer hadde Møre og Romsdal 6,3 tonn, Måløy 0,6 tonn, Rogaland 10 tonn og Skagerakkysten 2,5 tonn. Rekefisket er fortsatt godt. Kvantumet utgjorde 10 tonn for Rogaland og for Skagerakkysten 15 tonn kökte reker og 5 tonn rå reker. I Møre og Romsdal utgjorde rekefangsten 0,5 tonn.

#### Makrellfisket:

Fisket foregår fremdeles vesentlig på Vestlandet men fangstene tar seg etter hvert opp for resten av kysten. Ukefangsten utgjorde 1063 tonn mot 815 tonn i foregående uke. I alt er det brakt i land 2988 tonn hvorav 1303 tonn til fersk bruk innenlands, 229 tonn til fersk eksport, 1126 tonn til frysing, 34 tonn til salting, 37 tonn til hermetikk, 93 tonn til agn, 159 tonn til fôrmel, 2 tonn til røyking og 5 tonn til diverse. I fjor på samme tidspunkt utgjorde totalfangsten 2547 tonn.

#### Sildefisket:

Ukefangsten i Nord-Norge utgjorde 59 900 hl. I Finnmark ble 2100 hl tatt i Laksefjord, 17 000 hl i Porsanger, 9850 hl i Honningsvåg 500 hl i Tverfjord, Loppa. I Troms ble det overveiende kvantum, 17 500 hl, fisket på Astafjorden, mens det beste fiske i Nordland hvor totalfangsten i uken utgjorde 4800 hl ble fisket på Helgelandsfeltene. Det opplyses at forekomstene for hele distriket er bra, men at silden står dypt.

På strekningen Buholmsråsa—Stad foregikk fisket vesentlig på Sunnmøre og Nordmøre. Det ble også tatt litt i Trøndelag. Det kalde været forhindret noe større fiske. Av forfangstsild ble det tatt 7558 hl hvorav 102 hl gikk til hermetikk, 3680 til mel og olje og 3776 hl til agn. Småsildfangsten utgjorde 12 240 hl. Av dette ble 255 hl eksportert fersk, 1343 hl levert til hermetikk, 10 568 hl til mel og olje, 55 hl til agn og 19 hl til fersk bruk innenlands.

På strekningen Stad—Rogaland var det pr. 21. mai oppfisket 26 086 hl forfangstsild. Av dette kvantum var 16 217 hl oppfisket i april og 8869 hl i mai. Til samme tid utgjorde fangsten av småsild 91 874 hl, hvorav 4588 hl var tatt i januar, 4131 hl i april og 83 155 hl i mai.

# Rapport nr. 17 om torskefisket pr. 24/5 1952.

Distrikt	Uke-fangst tonn	Kg fisk pr.		Tran- pro- sent	An- tal fiske- fark.	An- tal mann	Total- fangst tonn	Anvendelse			Damp- tran hl.	Lever til annen tran hl.	Rogn	
		100 stk. fisk sløyd	hl lever					Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk fross. tonn			Salter hl.	Fersk m. m. hl.
Finnmarkvinterfiske	—	—	—	—	—	—	13625	5) 1543 20) 19936	8422	3660	6) 6139 13) —	—	2168	2438
Finnmark vårfiske.	3198	300	1000	40	1271	5188	32518	11197	1385	13100	—	45	15	
Troms . . . . .	—	—	—	—	—	—	5161	119	3843	1199	2840	—	712	1846
Lofotens opps.d... .	—	—	—	—	—	—	14) 86344	24083	12) 51350	10911	58833	—	22327	12273
Lofoten forøvrig . . .)	—	—	—	—	—	—	8701	2117	3937	2647	17) 5354	492	10) 1796	7) 4033
Vesterålen . . . . .	—	—	—	—	—	—	101	49	8	44	30	—	19	30
Helgeland-Salten... .	—	—	—	—	—	—	570	99	—	471	162	10) 21	83	18) 147
Nord-Trøndelag .. .	—	—	—	—	—	—	163	—	—	15) 163	18	—	—	93
Sør-Trøndelag . . . .	—	—	—	—	—	—	1961	13	88	8) 1860	865	—	180	8) 768
Møre og Romsdal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tils.	3198	—	—	—	—	—	149144	47959	78845	22340	87341	513	27330	21643
Mot i 1951 til 26/5.. .	971	—	—	—	—	—	166103	61812	85896	18389	117475	1063	46325	24725
1950 - 27/5.. .	1240	—	—	—	—	—	126000	46065	64414	15521	75058	817	39656	17796
1949 - 21/5.. .	1164	—	—	—	—	—	109056	20584	42747	45725	56707	1037	25847	18336
1948 - 22/5.. .	2022	—	—	—	—	—	128525	21612	67492	39421	53208	2025	20692	26335
1947 - 24/5.. .	1976	—	—	—	—	—	226503	57736	129169	39598	110049	4829	39387	30014
1946 - 22/5.. .	—	—	—	—	—	—	182070	50922	105481	25332	99910	3659	68147	18824
1939 - 27/5.. .	4399	—	—	—	—	—	208813	80018	119540	7403	91348	6587	59651	18881
1938 - 21/5.. .	4990	—	—	—	—	—	151578	57300	85716	7686	66307	3434	51387	12549

## Vårfisket i Finnmark.

1952 til 24/5.. .	3198	300	1000	40	1271	5188	32518	9936	11197	1385	13100	—	45	15
1951 - 26/5.. .	971	300	1000	45	1090	4206	19383	12965	5557	861	9893	—	964	50
1950 - 27/5.. .	1240	265	1100	41	689	3657	19731	14031	5397	303	7753	371	187	—
1949 - 21/5.. .	1164	270	1100	37	950	4307	18267	7485	8388	2394	6746	929	16	5
1948 - 22/5.. .	2022	250 - 270	1000 - 1500	40	827	3845	19944	8619	10117	1208	6004	—	—	—
1947 - 24/5.. .	1976	280	1600	35	1187	5723	20435	7344	9930	3181	4621	605	3	—
1946 - 22/5.. .	—	—	—	—	—	—	12573	6766	4628	1179	3830	1408	—	—
1939 - 27/5.. .	4399	245 - 260	1520 - 1650	41 - 39	1637	6497	23057	18182	3923	139	6455	716	—	—
1938 - 21/5.. .	4986	260 - 250	1540 - 1680	39 - 38	2471	9763	17466	11982	4986	55	4862	288	—	—

<sup>2)</sup> Herav 153 tonn rotstkjær. <sup>3)</sup> Herav tungsaltet 12473 hl, sukkersaltet 9854 hl. <sup>4)</sup> Herav til hermetikk 6153 hl, ferskrogne 3094 hl og til frysing 3026 hl, derav 216 hl frosset til revere. <sup>5)</sup> Herav rotstkjær 2 tonn. <sup>6)</sup> Herav 255 hl hysetran. <sup>7)</sup> Herav iset 3159 og hermetisert 874 hl rogn. <sup>8)</sup> Herav til hermetikk 481 tonn. <sup>9)</sup> Herav til hermetikk 264 hl. <sup>10)</sup> Herav sukkersaltet 875 hl. <sup>11)</sup> Dessuten 122 hl fersk lever. <sup>12)</sup> Herav 75 tonn til saltfilet. <sup>13)</sup> 142 hl lever anvendt fersk. <sup>14)</sup> Herav fisket med garn 16655 tonn, line 11856 tonn, juksa 15196 tonn, net 42637 tonn. <sup>15)</sup> Herav til hermetikk 5 tonn. <sup>17)</sup> Herav 50 hl surtran. <sup>18)</sup> Herav til hermetikk 40 hl. <sup>19)</sup> 173 hl lever er blitt fraført distriktet i fersk tilstand. <sup>20)</sup> Herav 297 t som rotstkjær.

## Loddefisket.

Fangsten av lodde er kommet opp i 46 932 hl til mel og olje og 1330 hl til agn.

## Selfangsten:

I uken er »Jopeter« og »Polaris« kommet inn fra Nyfundland, den første med 11 500 dyr og 250 tonn spekk og den annen med 12 500 dyr og 250 tonn spekk. Dessuten er »Polarsel« kommet inn fra Vestisen med 2365 dyr og 40 tonn spekk.

## Litteratur.

Iceland imposes new fishing limits. World fish. 1952, 52-54.

Kristensen, M. O.: En utredning om »synkeposen«. Fangst og fiske 1952, nr. 2, s. 3-5, 13.

Meyer, Paul Friedr.: Der Weg zum Elektrotrawl ist frei. Fischereiwelt 1952, 73-74.

Parkes, B. A.: Crew welfare on British trawlers. World fish. 1952, 39-42.

Reay, G. A.: The preservation of white fish at sea. (Food invest.memoir 717).

## Ny publikasjon fra Fiskeridirektoratet.

Brækkan, Olaf R. & Georg Lambertsen: Bestemmelse av vitamin A i traner og vitaminoljer. En sammenlignende undersøkelse av forskjellige metoder. Med teknisk assistanse av Sverre Hopen. Bergen 1952. 19 s. (Fiskeridirektoratets skrifter, serie Teknolog. undersøk. vol. 2, no. 9).

## Fetsild- og småsildfisket 1/1—24/5 1952.

	Finnmark—Buholmråsa		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport .....	—	—	2 287	616	8 958	882	11 245	1 498
Saltet .....	—	1 008	871	442	—	—	871	1 450
Hermetikk .....	—	18 105	412	13 821	11	15 821	423	47 747
Fabriksild .....	42 495	745 277	75 771	35 643	12 973	74 272	131 239	855 192
Agn .....	455	1 017	20 259	1 184	2 302	554	23 016	2 755
Fersk innenlands .....	100	99	1 002	19	1 842	345	2 944	463
I alt	43 050	765 506	100 602	51 725	26 086	91 874	169 738	909 105



Utlanget.

### Svensk fiskeroversikt.

I fiskeroversikten i »Svenska Västkustfiskaren« for 10. mai skrives det at fiskeforholdene de siste par uker har vært gode. Særsiktig gjelder dette for trål- og snurrevadefiske av alle slag, dog rapporteres det ikke om særsiktig store fangster. Da samtlige båter overveiende innstiller seg på fangst av omtrent de samme sorter blir tilførslene ofte mer enn tilstrekkelige, hvorfor foreningen Västkustfisk har måttet overta en del overskuddstilførslar.

Trålfisket etter lysing har vært drevet med vekslende hell ved den norske vestkyst. Siste uke i april ble de beste fangstene hittil i sesongen tatt og prisene, som tidligere hadde holdt seg gode, kom ned på et mer middelmådig nivå. Hysefisket i Nordsjøen har vært drevet av temmelig mange båter av hvilke de aller fleste har ilandbrakt fangstene i Sverige. En del båter har imidlertid gått til britiske havner — et eksempel forhåpentligvis flere vil følge. Til dels er avsetningsmulighetene størrre i Storbritannia og til dels kan det bety meget for fremtiden, at leveringsmulighetene blir utnyttet så langt som mulig.

Trålfisket etter torsk i Østersjøen beskjeftiger ikke nå så mange vestkystfartøyer som tidligere. Fangstene har i den senere tid i stigende grad bestått i småtorsk, hvorfor driftstiden har måttet utvides for å skape lønnsomt fiske. Västkustfisk har også måttet gå inn for en viss begrensning av de kvantiteter småtorsk som ilandbringes. En del av denne småtorsk skal nå ilandbringes med hode for at ananvendes til filetskjæring i Sverige. I en viss utstrekning tyder fangstene i Østersjøen i denne sesong på at torskebestanden er minket. Muligens kan årsaken være at en del trålere fisker med redskaper, hvor maskestørrelsen ikke er tilstrekkelig stor til at småtorsk, som ikke er dugelig til menneskeføde, unnslipper.

Makrellfisket med garn er nå blitt påbegynt for alvor. De første mer givende fangstene ble tatt de første dager i mai. Fisket foregikk da langt ute i Skagerak — ca. 100 sjømil fra den svenske kyst. I enkelte tilfeller ble det tilført Göteborg fangster på opp til 70—80 kasser av de båter som fisket lengst vest, men de som fisket østligere måtte

ofte nøye seg med fangster på noen snes. Som vanlig i begynnelsen av sesongen har prisene vært ganske gode, men man regner med at prisen snart skal gå ned til minimumsgrensen etterhvert som driften blir mer alment omfattende.

Rekefisket har i det siste gitt middels fangster. Liksom tidligere fortsetter en del av trålerne fisket utfor Norges sørvestkyst og resultatene der har i det minste vært middels. Til tross for at tilførslene fra svenske fiskere ikke har vært særsiktig store har imidlertid prisene i mange tilfeller blitt bemerkelsesverdig lave og da især i Strømstad. I ikke uventet grad skyldes dette de kvanta norskfangede reker, som importeres og selges til dels ved auksjonen i Strømstad og til dels også direkte på det svenske marked.

### Det stilles dryge lønnskrav til tilvirkeranleggene i Alaska.

»Pacific Fisherman« beskriver i sitt aprilnummer de krav om økte lønninger etc. som er blitt fremsatt overfor lakseindustrien i Alaska, som »finansielt selvord« for fabrikkene.

Laksefisket vil snart begynne, men partene står så langt fra hinannen som vel mulig. Wage Stabilization Board taler om tidligere avtale + 12 pst., men Alaskas fagforeninger for lakseindustrien håner slik barnslig tale og rynker på nesen til statens lønnsstabiliseringskontor og forlanger økninger fra 80 pst. til 87 pst. over 1951-nivået (ikke på grunnlønn, men på det øvrige). Hermetikkfabrikantene finner i en konvolutt i dagens post kravene om fantastisk lønnstillegg og i en annen konvolutt rapporter fra alle kanter av landet som denne: »Laks har priset seg ut av markedet«, »lakseprisene må nedover, ellers....«

Pakkerne som har undersøkt situasjonen og de fremsatte krav og fant situasjonen høyest foruroligende skrev følgende til maskinist- og fiskerforeningene: »Forskjellen mellom fagforeningens krav og bedriftenes evne til å betale er så stor, at det ikke har vært mulig å finne noen løsning på hvilken fabrikkene kunne settes i gang uten risiko for finansielt selvord for de fleste av selskapene.

Situasjonen kan resultere i at både hermetikkarbeiderne og fagforeningsmedlemmene går tapt av hele sesongen. Dersom dette skulle skje, vil feilen være på fagforeningens side og ikke på bedriftenes. Fagforeningens krav er altfor store. (Pacific Fisherman — april 1952 — et utdrag).

### Sydkalifornias storfiske.

Hermetikkindustrien i Syd-Kalifornia tok til å slippe opp for råstoff i mars måned. Fisket var smått overalt. Om lag

180 størjeklippere var på fiskefeltene og snurpeflåten begynte å komme ut i full styrke.

Størjetilgangen i januar inkl. råfiskimport utgjorde 4884 tonn sammenlignet med 15 564 tonn i januar i fjor. Februar hadde 4359 tonn mot 11 922 tonn i fjor. Anslagsvis betinget av normalt fiske og ingen import utover det vanlige beregnet en for mars 9270 t., april 17 970 t., mai 17 430 t., hvilket vil si anslagsvis 53 913 tonn pr. 1. juni inkl. råfiskimport sammenlignet med 57 315 tonn i fjor, eller for femmånedersperioden 2 192 334 kasser i år eller 175 335 kasser mindre enn i fjor. Imidlertid er det stor forskjell på situasjonen i fjor og i år, idet pakkerne startet sesongen 1951 med 2,5 mill. kasser hermetisk størje på lager og et absolutt dødt salg. I år er det motsatte til dels tilfelle — der er mangel på visse typer.

Situasjonen ser bra ut overfladisk betraktet, men importsituasjonen vekker bekymringer. (Fra Pacific Fisherman's aprilutgave).,

### Det amerikanske fiskehermetikkmarked.

En vurdering av beholdningene av »pink-laks» ved fastetidens begynnelse synes å vise en lagerstørrelse av 350 000 til 400 000 kasser eller 20 pst. av pakningskvantumet i 1951. Tilbud i »Pinks» til 20 dollars pr. kasse, som i noen tid hadde vært alminnelig, synes etter hvert å være opphørt. Det antas at det alarmerende standpunkt lønnstakerne har tatt med hensyn til sesongen 1952 har gitt pakkerne en viss styrkefølelse når det gjelder beholdninger.

Det er ugyjørlig i øyeblikket med noen sikkerhet å fremsette antagelser om prisene for kommende sesongs pakning — det eneste i tilfelle som kunne medvirke til lavere pris ville være virkelig stor produksjon. Mange innen næringen beklager nødvendigheten av de høye priser, fordi de har uheldig innvirkning på etterspørselen og produktets popularitet især tatt i betrakning en betydelig konkurransen fra annen hermetisert fisk.

I størje synes den sterkt restrierte utseiling før nyttår med påfølgende liten produksjon av hermetisk vare på ny å ha brakt størjehermetikkprisene over på lønnsonnheitsnivået.

Sardinproduksjonen i den nylig tilendebrakte sesong i Kalifornia utgjorde i alt 126 541 tonn (i 1951 ca. det dobbelte), hvorav tilvirket: 12 950 tonn mel, 1 408 992 am. gallons sardinolje, 2 367 821 kasser hermetisk vare, hvorav: Ovale 1 117 541, høye 823 163, 8 oz.»buffet« 24 189, 8 oz. oblong 51 192, 5 oz. runde 398 029 og diverse 32 187 kasser.

Med en så kort sesong var det ingen »godtkjøp« å få i sardinhandelen i siste måned. De som ennå hadde beholdninger på hånden reserverte dem for distribuering til regulære handelsforbindelser inntil neste sesongs begynnelse. Eksportørene hadde vansker med å få sluttet ordres. Note-ringene fob. fabrikk lå således: Ovale \$ 8,75 til 9,25, høye \$ 6,25 til 6,75. (Fra Pacific Fisherman — april 1952).

### Dansk fiske i april måned.

I løpet av april skiftet værforholdene over til det bedre for fisket, men vinterværet i begynnelsen av måneden brakte likevel nedgang i fangsten i forhold til mars.

I april måned ble det i danske havner islandbrakt 21 100 tonn fisk og skalldyr, hvorav 1400 tonn ble levert av svenske fiskefartøyer. Utbyttet ligger 4800 tonn under fangsten i mars, men i forhold til april i fjor var det en økning på 5800 tonn og i forhold til gjennomsnittsutbyttet for april

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar—17. mai 1952.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Iset	Saltet	Hermetikk	Hengt	Fiskemel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	1 024	702	311	1	10	—
Sei.....	4 156	1 098	2072	10	973	3
Lyr .....	129	129	—	—	—	—
Lange.....	205	38	162	—	5	—
Blålange .....	4	—	4	—	—	—
Brosme.....	247	63	147	—	37	—
Hyse .....	455	451	—	4	—	—
Kveite .....	63	63	—	—	—	—
Gullfl., rødsp...	7	7	—	—	—	—
Smørflyndre ...	—	—	—	—	—	—
Uer .....	3	3	—	—	—	—
Skate og rokke	123	123	—	—	—	—
Annen fisk ....	77	73	1	—	3	—
Håbrand .....	55	55	—	—	—	—
Pigghå .....	656	656	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—
Hummer .....	6	6	—	—	—	—
Reker .....	35	35	—	—	—	—
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—
I alt	7 245	3 502	2 697	15	1 028	3
Herav til:						
Ålesund .....	3 451	1 697	1 754	—	—	—
Kristiansund N.	267	257	1	—	6	3
Smøla .....	94	70	3	—	21	—
Bud-Hustad .	146	68	61	—	17	—
Ona-Bjørnsund	173	143	30	—	—	—
Bremsnes .....	898	215	19	10	654	—
Haram .....	69	69	—	—	—	—
Søre Sunnmøre	1 484	598	818	5	63	—
Grip .....	249	43	—	—	206	—
Kornstad.....	414	342	11	—	61	—

Leverkvantum 3 370 hl.

de siste 10 år en økning på 6500 tonn. Fisket etter muslinger ga 600 tonn — 1/3 av utbyttet både i mars i år og april f. å.

Av fersk fisk og skalldyr ble det i månedens løp eksportert 5700 tonn — 1400 tonn mer enn i april i fjor. Av muslinger ble det eksportert 500 tonn mot 1400 tonn i april 1951.

Av torsk ble det i april fisket 4700 tonn — 1400 tonn mindre enn i mars. Fisket foregikk hovedsakelig i den østlige del av Østersjøen.

Sildefisket (1. og 2. sortering) ga tils. 3400 tonn eller omrent det samme som i mars, men 1300 tonn mer enn gjennomsnittlig for april i årene 1942—51. Fisket foregikk hovedsakelig med trål i Skagerak og med bunngarn på Belthavet.

Fangsten av flatfisk (rødspette, skrubbe og sandflyndre) utgjorde ca. 2700 tonn — 900 tonn mer enn i mars, men 1400 tonn mindre enn gjennomsnittsutbyttet for april 1942—51. Fisket foregikk mest i Nordsjøen, hvor det ble tatt 1600 tonn.

**Verdien av utførselen av fisk- og fiskeprodukter, hvalfangst og andre produkter av fangst i mars og januar–mars 1952.**

Fisk og fiskeprodukter	Mars 1952	Januar–mars 1952
	Verdi 1000 kr.	Verdi 1000 kr.
Sild og fisk .....	52 686	150 131
Hermetikk .....	2 962	26 154
Dyriske førstoffer, unntatt hvalkjøttmel .....	21 393	49 441
Sjødyrlever, unntatt hval ..	—	177
Rå sildolje .....	12	12
Tran i alt .....	4 784	33 432
Polymisert og raffinert sjødyrolje til matbruk (også hval og sel) .....	866	35 317
Sjødyrolje, annen .....	—	70
Malerolje av sjødyrolje .....	—	2
Sulfonert sjødyrolje .....	20	106
Fiskelim .....	12	81
Rogn, saltet .....	29	89
Melke, silderisp o. a. prod.	251	426
I alt	83 015	295 438
<b>H v a l f a n g s t :</b>		
Hval- og kobbekjøtt .....	138	894
Hvalkjøttmel .....	—	—
Hvallever .....	—	9
Hval, sperm. og bottlenoseolje, rå .....	35	1 199
Produkter av sperm- og bottlenoseolje .....	423	1 406
Herdet fett .....	8 578	16 212
Degras .....	2	3
Hvalbarder .....	1	21
I alt	9 177	19 744
<b>A n d r e p r o d. a v f a n g s t :</b>		
Selolje, rå .....	122	378
Skinn av sel, kobbe og klappmyss .....	351	809
Huder av hvalross og hvitfisk	—	—
I alt	473	1 187

Laksefisket, som vesentlig ble drevet med drivgarn i den østlige del av Østersjøen ga 190 tonn mot 106 tonn i mars.

Av industrifisk ble det tatt i alt ca. 8600 tonn, som er 3900 tonn mindre enn i mars. I forhold til gjennomsnittsutbyttet for april 1942–51 er utbyttet imidlertid firedoblet. (Fra Fiskeribladets maiutgave).

### Dansk østersfangst.

Den 1. mai opphørte østerfangsten i Danmark for dette år. Det er blitt solgt 2,6 mill. østers — en halv million stykker mer enn i fjor. Dersom det blir en varm sommer i år, er det muligheter for at neste sesong blir den største

siden 1917. Det håpes på en produksjon av 4 til  $4\frac{1}{2}$  mill. stk. østers. Av årets 2,6 mill. stykker er 1 mill. gått til København, 1,2 mill. eksportert til Sverige, England, Sveits samt andre land. (Dansk Fiskeritidende 16. mai).

### Store vansker for færøyske hvalfangstrederier.

De færøyske storhvalrederier har måttet oppgi planene om fangstens fortsettelse, fordi hele driftskapitalen er oppbrukt. Det arbeides imidlertid iherdig på å få den største av bedriftene over på andre hender samt ved tegning av preferansekapital å gi næringen muligheter for å ride krisen av.

Det skal fremdeles være håp om å få tatt opp storhvalfangsten på ny i år, men under alle omstendigheter først en månedstid eller lengre utover i sesongen. (Dansk Fiskeritidende 16. mai).

### Vilkårene for fiske i Østersjøen.

I en lederartikkel omtaler bladet »Vestjysk Fiskeritidende« de vanskelige vilkår fisket i Østersjøen nå drives under. Den territorialgrense, som Sovjetsamveldet egenmektig har diktert de nasjoner, som fra Arilds tid har fisket i Østersjøen, er vanskelig å forsonse seg med, skrives det. En tolvmilsgrense er en så stor munnfull, at den virker utfordrende, ytterligere fordi håndhevelsen er usedvanlig.

Danmarks og Sveriges fiskeflåter som rammes særskilt overveier da også en felles opptreden for gjennom forhandlinger å prøve om Sovjetsamveldet ut fra internasjonale synspunkter og rettsprøvelse har noen rett overhode til de meget dristiske skritt i et internasjonalt farvann, som det her er tale om.

Gjennom århundrer har de til Østersjøen grensende nasjoner kunnet drive deres fredelige erverv uten noen form for etterstrebelse for plutselig å møtes av et maktbud, som uvilkårlig setter en grense, som indirekte betyr annexjon av et rikt internasjonalt farvann for eget bruk.

Bladet slutter med å påpeke de oppbringelser av fiskefartøyer, som har funnet sted i de omhandlede farvann de senere år, hvor slike, fremholder bladet, nå er dagligdagse foretelser.

### Storbritanias største sildesalg siden 1914.

Nedenstående redaksjonelle kommentar til sildehandelen er hentet fra »The Fishing News« utgave for 17. mai:

Forrige onsdag kunne Mr. James Henderson Stewart (Joint Under-Secretary of State for Scotland) gi opplysning i Underhuset om en handel i britisk salstild med Russland til £ 850 000.

Dersom det på grunn av fangstresultatene ikke blir saltet nok i år til å dekke kontrakten, vil leveringene bli fortsatt neste år. Avtalen ble instandbrakt av Associated Herring Merchants, Ltd., Aberdeen sammen med og på vegne av Herring Industry Board på den ene side og den russiske handelsdelegasjon i London på den annen. Det meddeles at Storbritannia vil foreta returkjøp av russisk hermetisert krabbe og laks som delvis dekning av salget.

Før første verdenskrig var Russland den største kjøper av britisk sild og avtok ca. 900 000 tønner om året. Etter Sovjetrevolusjonen ble Tyskland viktigste kunde i denne vare og avtok 3–400 000 tønner om året. I fjor kjøpte U. S. S. R. 20.000 tønner saltsild fra Storbritannia, men bortsett fra dette lille innkjøp har Russland vært borte fra det britiske saltsildmarked siden 1924.

Siden 1945 har okkupasjonsbetingelsene forpliktet Tyskland til å ta en stor del av den britiske sildefangst, men er nå løst fra dette og holder på å bygge ut sin egen fiskeflåte. Mulighetene for sildehandel med Russland har vært ventilerte i Parlamentet ved flere anledninger, og den nye avtale som skaper en ny salgsmulighet, vil bevirke nytt håp om bedre tider innen alle grener av næringen.

»Skotsk silds og East-Anglia-silds gode kvalitative egenskaper og store holdbarhet tiltaler russerne,« sa Mr. Boothby (M. P.). »Jeg tror at vi skal oppnå en ikke dårlig pris, og handelen vil i hvert fall skape et sunt grunnlag for næringen.«

»The Fishing News« stiller dernest spørsmålet om denne avtale vil danne innledningen til en årlig regulær britisk sildehandel med U.S.S.R. Bladet tror ikke det, og av følgende årsaker:

1. Russland er i full ferd med å utvikle de estniske og polske fiskerier og gjør det samme i Sakhalinområdet, hvor sildefisket er i fremadskridende akkurat nå.

2. I samtlige russiskkontrollerte land i Øst-Europa er en rekke store planer for fiskeoppalning i full utvikling.

3. Russland har hatt vansker med husdyravlen helt siden 1929, hvilket har vært ensbetydende med kjøttknapphet. Følgelig kan sildehandelen sies å være en forholdsregel for gjenfylling av hullene med andre matvarer inntil den tid opprinner, at Russlands egne fiskerier kan dekke landets fiskebehov.

Men den nye kontrakt er en deilig musikk i fiskernes ører. Om de bedrede markedsutsikter for britisk sild i Russland vil vise seg varige kan det foreløpig bare fremsettes gjettninger. I mellomtiden står det til H. I. B. å finne nye avtaksmuligheter utenriks for britiskfanget sild.

### Hull-trålere på saltfiskproduksjon.

Tråleren »Etonian« tilhørende Eton Fish Company, Ltd., Hull er nylig hjemkommet fra fiske under Bjørnøya, hvor torskefangsten er blitt saltet. Fangsten utgjorde 150 tonn. Rederiet har sluttet kontrakt med London-firmaet Hawes and Company om levering. I uken til 17. mai sendte redet nok en tråler, »Rossalean«, på saltfiskproduksjon i samme farvann. »Rossalean« har et mannskap på 16 trålerfiskere fra Hull og dertil 14 færøyske saltere og flekkere. (Fra The Fishing News 10. og 17. mai).

### Ising av sild på Shetland.

Isingen av sild ventes å begynne i Lerwick på Shetland den 26. mai, idet United Fresh Herring Exporters Ltd., Lowestoft planlegger å sende årets første last til Tyskland derfra på nevnte dag. Firmaet forsøker dessuten å få i stand en ordning for forsendelse av Shetlandssild til det engelske hjemmemarked i år. Dette skjer i samarbeid med kippersprodusenter i Hull. På grunn av de store omkostninger i år kan firmaet ikke gjøre seg opp noen sikker mening om omfanget av årets drift. (The Fishing News 17. mai).

### Greske embetsmenn på besøk i Storbritannia i anledning en reorganisasjon av den greske fiskerinæring.

Under en omfattende reise, som har brakt ham til forskjellige steder i England og Skottland, oppholdt fiskeriinspektør M. Alexandre Stepanidis fra Ministry of Industry i Athen seg i forrige uke i Hull, hvorfra han reiser til

Fisk brukt i land i Finnmark i tiden 1. januar til 24. mai 1952.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Fersk og frosset	Filet	Saltet	Hengt	Fiskemel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	46 144	4 012	1 036	19 619	21477	—
Hyse.....	3 945	2 598	812	15	520	—
Sei.....	250	34	11	104	101	—
Brosme .....	373	11	—	38	324	—
Kveite .....	576	571	5	—	—	—
Blåkveite ..	178	127	51	—	—	—
Flyndre .....	105	104	—	1	—	—
Uer.....	457	70	380	7	—	—
Steinbit .....	1 290	871	418	1	—	—
I alt	53 318	8 398	2 713	19 785	22422	—

Utvunnet damptran: 22 066 hl, rogn 5 954 hl, herav saltet 3267, iset 2687. <sup>1)</sup>Herav til rotskjær 433 tonn.

Ilandbrakt fisk til Andenes i tiden 1. januar–17. mai 1952.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse		
		Iset	Saltet	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	885	332	403	150
Sei.....	510	338	123	49
Lange.....	10	2	1	7
Blålange .....	20	13	—	7
Hyse.....	12	12	—	—
Kveite .....	2	2	—	—
Svartkveite.....	—	—	—	—
Uer.....	164	164	—	—
Steinbit .....	13	13	—	—
Pigghå .....	—	—	—	—
Annen fisk .....	14	10	1	3
I alt	1 630	886	528	216

Lever 2121 hl, tran 1 040 hl.  
Rogn 484 hl, iset 270 hl.

Grimsby etter allerede å ha vært hele 3 uker i Skottland.

Greske fiskerinæring skal reorganiseres og Mr. Stepanidis er på leting etter idéer.

Hensikten med besøket i England er å studere fiskerinæringen fra et administrativt synspunkt, heri inngår en undersøkelse av hvordan bransjens forskjellige tjenesteyteller organiseres samt omsetningsstudier. Transport og distribusjon er saker som særskilt interesserer. Fem og tyve prosent av den greske fiskeflåte ble ødelagt under krigen og samtlige fiskeredskaper.

»Vi holder nå på med bygging av en del nye fartøyer, men disse er for det meste ikke større enn de minste i England. Vårt fiske foregår hovedsakelig i Middelhavet og

Ilandbrakt fisk til Måloøy og omegn i tiden 1. januar  
17. mai 1952.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Iset	Saltet	Hermekikk	Hengt	Fiskemel
Torsk.....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk.....	84	84	—	—	—	—
Sei.....	1 307	1) 279	926	62	40	—
Lange.....	54	48	6	—	—	—
Brosme.....	85	78	7	—	—	—
Hyse.....	33	33	—	—	—	—
Kveite.....	6	6	—	—	—	—
Gullflyndre	—	—	—	—	—	—
Skate.....	7	7	—	—	—	—
Annen fisk.	3	3	—	—	—	—
Størje.....	—	—	—	—	—	—
Håbrand....	235	195	—	—	—	40
Pigghå....	2 485	2 285	—	—	—	200
Hummer....	2	2	—	—	—	—
Reker.....	6	6	—	—	—	—
Krabbe....	—	—	—	—	—	—
I alt	4 307	3 026	939	62	40	240

1) Herav levende 6 tonn.

### Makrellfisket.<sup>1)</sup>

Anvendelse	1952		1951 pr. 25/5.
	Uken til 23/5	I alt pr. 23/5	
	kg	kg	kg
Fersk innenlands....	242 105	1 302 519	1 197 327
Fersk eksport.....	38 800	228 783	117 708
Frysing.....	579 901	1 126 477	890 667
Salting.....	30 400	33 855	—
Hermetikk.....	8 000	37 000	29 370
Filetering.....	—	20	—
Agn.....	—	92 943	100 433
Fôrmel.....	159 485	159 485	210 825
Røyking.....	200	1 780	—
Diverse.....	3 847	5 227	280
I alt	1 062 738	2 988 089	2 546 610

1) Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S/L.

vi har fordoblet produksjonen i forhold til før krigen. En i 1944 fattet plan kommer hurtig til utførelse. Vi rekonstruerer flåten og prøver å bygge opp markeder i de store havnene. Klimaet er meget varmt og våre planer innbefatter derfor bygging av kjøleanlegg for oppbevaring av ikke solgt fisk. Disse konsentreres i Patras og Pireus.

De typer fisk som omsettes her er ukjente for oss unntatt i lysing. Uheldigvis er Middelhavet ikke noe særlig godt fiskehav, men vi har våre sardiner og vår ansjos. Dere er heldige her som har så meget fisk, og fisk er meget billig kost i England. Jeg antar at lysing for eks. i Grekland ligger på om lag 5 sh. pundet for prima vare. Meget

av den sild vi konsumerer importeres fra England, især fra Yarmouth.» (The Fishing News 17. mai 1952).

### Et slag for Storbritannia.

»Fish Trades Gazette« inneholder den 17. mai følgende redaksjonelle artikkel angående ikraftsettelsen av Islands nye fiskerigrenser:

»Forrige torsdag ikraftsatte Island, tross den britiske regjerings skarpe note og enstemmige protester fra organisasjoner og enkeltpersoner med tilknytning til fiskerinæring i Storbritannia, sine nye fiskerigrensebestemmelser.

Denne beslutning, som vi ikke håper er uigjenkallelig, er et hårdt slag for den britiske fiskerinæring og for det britiske folk, og har som naturlig kan være gitt grunnlag for en viss grad av mindre velvillige følelser de to land mellom.

»Vi har gitt tydelig uttrykk for,« sa Sir Thomas Dugdale, i en tale i Selby forrige lørdag, »at islanderne etter vår mening har gått lengre enn berettiget.« Han tilføyet meget sigende at regjeringen følte seg særskilt berørt på grunn av at Island hadde avslått å gjøre saken opp gjennom forhandling.

Opinionen her i landet mot den islandske beslutning er sterkt. Det er blitt påberopt med rette at islanderne er utakkneelige og at britiske fiskere selv har funnet de banker det her er tale om. Det er også blitt referert til lånet på 1½ million pund fra Storbritannia, som satte Island i stand til å bygge nye stortrålere.

Men det islandske synspunkt, slik som det finner uttrykk i en nylig utsendt melding fra den islandske legasjon i London gjendriver beskyldningen om utakkneighet med å henvisse til de tjenester som ble ytet Storbritannia under siste krig.

Det er tydelig nok at islanderne er like sikre på sin saks berettigelse, som vi på vår, men deres forhandlingsavslag kan — dersom det fastholdes — tyde på en frykt for at deres krav ikke vil overleve en behørig prøving.

I mellomtiden kan det ikke gjøres annet enn fortsatt å kreve bileggelse gjennom forhandlinger samt å håpe på at det utover dette ikke vil være nødvendig å ta forholdsregler som kan sette et langvarig og betydelig nasjonalt vennskap på spill.«

### Stor tråltur, men dårlig marked.

Damptråleren »Lord Lloyd« av Hull kom nylig til hjemmehavnen etter en 22 dagers tur til Kvitsjøen med en fiskefangst på 19 570 stones. Av fangsten lyktes det ikke å oppnå avsetning for 16 460 stones på ferskfiskmarkedet og dette kvantum ble levert til melfabrikker. Salgsresultatet for turen ble bare £ 1030.0.0. (»Fish Trade Gazette« 17. mai).

### Til salgs.

„Fiskets Gang“ årgangene 1919—42  
og 1946 innbundet.  
Eksp. anviser.

# Ferskfiskforskrifter . . .

Forts. fra nr. 20, s. 261.

Kontrollen kan påby at fileten skal gis en lakebehandling (brining) etter avspypingen.

Når fileten er ren skal den legges på rist eller kurv. Etter at vannet er rent av den skal fileten pakkes i godkjent pakningsmateriell.

Ved pakking skal det innveies nok overvekt for svinn slik at pakningen ved salg holder den oppgitte vekt.

Forekommer utsortert filet må denne ikke fryses i mindre enheter enn 5 kg.

## § 38.

Den skårne, pakkede filet skal være innsatt i fryseren innen 4 timer etter skjæringen.

Må filet fôres skal den være pakket som angitt i § 28.

Fileten skal ved avkjøling fra to motstående eller flere sider være gjennomfrosset til en temperatur av  $\div 15^{\circ}$  C eller kaldere i kjernen (midt i pakningen) i løpet av en tid i timer som ikke overstiger varens tykkelse målt i cm. For eks.: 5 cm tykk filet skal være gjennomfrosset til  $\div 15^{\circ}$  C senest innen 5 timer.

Fileten må ikke tas ut av fryser før den tvers gjennom er nedkjølt til lagertemperatur,  $\div 20^{\circ}$  C eller kaldere.

Frysing av filet i bokser eller liknende innsatt i lakefrysere tillates ikke.

Det må ikke forsøkes frosset mer filet i en fryser enn det som tilsvarer fryserens yteevne.

Frysemåten og fryserens yteevne skal godkjennes av Fiskeridirektøren.

Filet kan også fryses før den pakkes så fremt framgangsmåten er godkjent av Statens Ferskfiskkontroll.

## § 39.

Umiddelbart etter at fileten er frosset skal den pakkes i ny hensiktsmessig emballasje passende for vedkommende marked og straks innsettes på lagerrom.

Fiskeridirektøren kan fastsette bestemmelser om den emballasje som skal nytties.

## § 40.

Frossen fiskefilet må stues og lagres under så lav temperatur og på en slik måte at den ikke tar skade og ellers som bestemt for frossen fisk, jfr. § 35.

## Kapitel 9.

### *Om pakking av fersk og frossen rogn.*

## § 41.

Rogn som skal nytties til forbruk i fersk stand må ved pakkingen være hel, sunn, frisk, ikke overmoden og befridd for tarmrester og all urenhet. Flerret, skadd eller frostkjent rogn skal ikke pakkes.

Rognen må ises snarest mulig i sendingskassen og om nødvendig avkjøles med is før den pakkes.

Ved pakking av rogn i is må det nytties ren og ekstra finknust is. Det må sørget for at isvann og fuktighet fra rognen får fritt avløp (best er det å pakke rognen i gazeposer).

## § 42.

Til sending for omsetning innenlands og ved utførsel av fersk rogn skal som største emballasje kun anvendes

den standardiserte halvkasse (jfr. § 22, kasse nr. 2) som skal være inndelt i minst 2 rom.

Den i § 22 som kasse nr. 5 nevnte kvartkasse (den halve standardkasse delt tvers av) kan også nytties.

Kassene må være nye, lyse, rene og ikke værslitte, og ved utførsel være foret med papir.

## § 43.

Rogn skal ved omsetning innenlands og eksport merkes og pakkes i følgende kassetyper slik:

	Merket vekt:	Innveid vekt:
Kasse nr. 2	6 stone — 38,1 kg	40 kg
Kasse nr. 5	3 stone — 19,05 kg	20 kg

## § 44.

Til frysing må kun nytties slik rogn som er nevnt i § 41, første ledd, og behandlet i samsvar med disse forskrifter.

Dersom rognen ikke blir frosset dagfersk skal den ises straks og holdes under is til frysing kan skje.

Før pakking skal rognen være renset for tarmrester og all urenhet. Før frysing skal vektenhet av rognen være pakket i vanndampett papir eller andre godkjente pakningsmaterialer. For øvrig er kravet vedrørende frysing av rogn som nevnt i § 38.

Umiddelbart etter frysingen skal rognen pakkes i ny hensiktsmessig emballasje.

Fiskeridirektøren kan fastsette nærmere bestemmelser om emballasje og vektinnhold for frossen rogn.

## § 45.

For lagring og transport av fersk og frossen rogn gjelder samme bestemmelser som for lagring og transport av fersk og frossen fisk og fiskefilet.

## Kapitel 10.

### *Om merking av emballasje.*

## § 46.

Emballasje som nytties til fersk og frossen fisk, fiskefilet og rogn skal merkes med:

1. Fiskebrukets (anleggets) registreringummer og om ønskes eksportørens eller importørens navn eller varemerke.
2. Fisksort og nettovekt, eventuelt sortering, eller om nødvendig ordet »mix«.

På iset-fisk-kasser skal registreringummeret påføres kassen i venstre hjørne av tverrgavl eller langside. Nytties nummeret som forsendelsesmerke skal merket påføres venstre hjørne på begge endegavler. Det er forbudt å fjerne registreringummeret, men nummeret kan gis en tilføyelse.

Nyttes andre merker som forsendelsesmerke skal slikt merke alltid påføres begge endegavler.

Fisksort, sortering og nettovekt skal påføres endegavlene.

På laksekasser skal langsider og gavl merkes med rød strek. På kveite- og flatfiskkasser skal langsider og gavl merkes med grønn strek.

Stor kveite-, laks- og håbrannkasser skal også merkes med antall fisk.

Frossen vare skal også merkes slik at det går fram at varen er frosset, hvorledes pakket og når.

Fersk og frossen storfisk (håbrann, størje og kveite) skal merkes med en trespile påført de foran nevnte opplysninger. Trespilen festes i bukveggen eller bundet til sporen. Selv om storfisken pakkes i kasser skal hver enkelt fisk være merket som før nevnt.

Emballasje for råstoff til hermetisk nedlegging skal merkes med »hermetikk« og ellers skal varer som kan forveksles med emballasje for godkjente varer tilvirket etter disse forskrifter, merkes slik at forveksling ikke kan forekomme, f. eks. avfall, dyrefor o. l.

Merkning skal kun skje med sjablon, svimerke, gummi-stempel eller maskinstempeling.

Bokstavstørrelsen skal være minst  $2\frac{1}{2}$  cm.

Fiskeridirektøren kan gi ytterligere forskrifter for merking.

#### § 49.

Frossen fisk, fiskefilet og rogn må transporteres under så lav temperatur at varen ikke tar skade.

Lasterom, oppbevaringsrom eller transportbeholdere som nytties for transport av frosne fiskevarer skal være forsvarlig isolert.

Transport i inntil 1 døgn kan foregå uten mekanisk kjøling hvis oppbevaring kan skje på en slik måte at varens temperatur, etter kontrollens skjønn, kan holdes på  $\div 15^\circ C$  eller kaldere.

Ved lasting, lossing og under transport må varene tildekkes med presenninger eller helst med isolerende tildekningsmateriell slik at temperaturen heller ikke i den øvre eller ytre del av varene blir varmere enn  $\div 15^\circ C$ .

Strekker transporttiden seg ut over 1 døgn skal varen holdes nedkjølt ved mekanisk kjøling, kullsreis eller på annen måte til  $\div 20^\circ C$  eller kaldere. Ved skipstransport godtas ikke kullsreis.

På veger, skott, mot skipssiden og på gulv (dørk) i fryserommene skal være anbrakt rister slik at luften (kulden) kan sirkulere fritt rundt de innlastede varer på samme vis som under lagring i land, jfr. § 35. Ved lasting og lossing av frosne fiskevarer må overføring fra fryserom til fryserom skje uten opphold.

Frosne fiskevarer som ikke er nedkjølt til  $\div 20^\circ C$  eller kaldere tillates ikke innlastet for transport dersom transporttiden strekker seg ut over 1 døgn.

Strekker transporttiden seg ut over 1 døgn og kontrollen antar at transportmidlet ikke er tilfredsstillende, slik at varen ved framkomst til bestemmelsesstedet holder minst  $\div 20^\circ C$ , skal partiet stoppes for sendelse inntil transportmiddelet som antas tilfredsstillende kan skaffes.

Kontrollen kan stoppe lasting og lossing hvis nedbør eller arbeidsmåte skader varen eller emballasjen.

#### § 48.

Transport av ferske fiskevarer skal skje så hurtig som mulig. Hvis uforutsette forsinkelser underveis eller ved utlevering nødvendiggjør innsetting på kjølelager eller dekning med presenninger og is må, ved forsinkelse over 1 døgn, nærmeste kontrollsted underrettes av den som har varen i sin besittelse.

Transport av ferske fiskevarer skal foregå i forsvarlige rene og dertil egnede rom, slik at isen er i behold ved framkomst og at vann fra smeltet is kan renne bort. Temperaturen bør holdes mellom  $\div 3^\circ C$  og  $+1^\circ C$ .

Rommene (skipssrom, jernbanevogn, bil o. l.) skal være omhyggelig renspylt, fri for dårlig lukt og om nødvendig klorvasket før innlasting påbegynnes.

Hvis ikke rommet avkjøles mekanisk eller på annen måte må ved lengre transporttid enn 2 døgn, nytties ren is omkring og på toppen av kassen.

Hvis ikke rommet er tilfredsstillende isolert eller helt fylt med fiskekasser skal toppisen dekkes med presenninger.

I tiden 1. mai — 30. september er det forbudt å transportere fersk fisk i åpne transportmidler (på dekk). Dog kan slik transport skje i inntil 10 timer nordenfor Lofoten.

I tiden 1. oktober — 30. april må fersk fisk ikke transporteres i åpne transportmidler (på dekk) ut over 48 timer. Under slik transport må kassene være dekket med minst 2 lag presenninger som holdes fuktig.

Det må ved innlasting, transport og lossing påsees at emballasjen ikke blir tilsmusset med blodvann, ammoniakkluktende fuktighet, olje e. l.

Det er forbudt å transportere fisk med slik innstuing at den kan skades av andre varer.

Ferdigpakket fiskekasser skal være forsynt med lokk. Det er dog tillatt å sende ferdigpakket fiskekasser forsynt med karmbord uten lokk når det gjelder hele laster slik at det i rommet bare er ferske fiskevarer og når sendingen skjer med kjølevogn, kjølebil eller særskilte transportbåter med kjølerom. Kassene skal da settes nøyaktig over hverandre og øverste kasselag tildekkes med lokk eller presenning.

#### § 50.

Enhver som skal ta imot for transport eller videreføring varer nevnt i disse forskrifter (f. eks. dampskipsselskap, dampskipsekspedisjon, jernbane, biler o.s.v.) skal ha nødvendige arbeidsredskaper og er ansvarlig for at lasting og lossing skjer med laste- og losseredskaper godkjent av Statens Ferskfiskkontroll og i samsvar med denne paragraf. Til arbeidsredskaper hører kassebøyer, taustropper, brett, presenninger og firehjulsvogn. Slings, mantel eller lossewire rundt kassene må ikke forekomme. Fiskekasser må ikke settes på ende, ikke bikkes eller styrtes fra vogn, tralle eller oppstuet la, men håndteres på flask og alltid med lokket opp. Kontrollen skal stoppe lasting og lossing når arbeidet ikke utføres i samsvar med disse bestemmelser.

## § 52.

Dersom fisken ikke straks blir viderelevert eller straks levert fra et transportmiddel til et annet, er den som har varen i sin besittelse ansvarlig for at den øyeblikkelig blir innsatt på kjølerom eller hvor det ikke er mulig på annet velegnet oppbevaringsrom. Fersk iset fisk, fiskefilet og rogn som skal omsettes i fersk tilstand må ikke oppbevares under lavere temperatur enn  $\pm 3^{\circ}\text{C}$ .

Er forholdene på stedet slik at fiskekassene ikke kan anbringes i dertil egnede oppbevaringsrom skal de alltid være godt tildekket med presenninger og mottageren underrettes hurtigst mulig (pr. telefon eller telegraf). Blir fisken stående på lager for senere omsetning eller videre forsendelse, skal det allerede ved ankomsten på-sees at kassene er forsynt med is, selv om lagerrommet er mekanisk avkjølt.

## § 53.

Avskiper eller den som har hatt, har eller vil få fisk i sin besittelse (dampskipsselskap, ekspeditør, jernbane, bilerier, fryseri o.s.v.) skal på kontrollens anmodning avgje en oppgave over antall kasser, merke, fiskesort, ankomstdag og mottaker og skal etter anmodning stille nødvendig arbeidshjelp til disposisjon for kontrollens utøvelse. Alle omkostninger i forbindelse hermed er det offentlige uvedkommende.

Er det på laste- og/eller lossestedet etablert ferskfiskkontroll skal denne på omforenet måte varsles før lasting og/eller lossing påbegynnes.

## Kapitel 12.

*Forbud mot omsetning av mindreverdig fisk.*

## § 54.

Det er forbudt å utføre, omsette innenlands, lettsalte eller røke til folkemat fersk iset eller frossen fisk eller deler derav og rogn som ikke kan ansees som sunn og frisk vase eller som ikke kan påregnes å komme fram til bestemmelsesstedet som velegnet til folkemat.

Sending av varer av slik kvalitet som her nevnt skal stoppes av kontrollen som kan treffe nærmere bestemmelser om til hvilke anvendelser varen tillates nyttet og bestemme vilkårene herfor.

## § 55.

Det er forbudt å pakke for utførsel eller omsetning innenlands til folkemat fersk eller frossen fisk eller deler derav og rogn som ikke er overensstemmende med disse forskrifter.

Påtreffes slike partier på pakkerstedet, skal de stoppes for videre forsendelse, med mindre mangelen blir rettet eller mangelen er uvesentlig. Ellers kan sending av varer som ikke er behandlet, pakket eller transportert på forskriftsmessig måte stoppes av kontrollen underveis eller på framkomststedet, når kontrollen anser mangelen for vesentlig. Kontrollen kan i tilfelle treffe nærmere bestemmelse om til hvilken anvendelse varen tillates nyttet og bestemme vilkårene herfor.

## § 56.

Den som får varer stoppet av kontrollen i henhold §§ 54 og 55 skal underrettes herom og gis en passende frist til å ta hånd om partiet eller til å utbedre manglene hvis det er gjørlig. Det er tilstrekkelig at underretning gis den som disponerer over varen, eventuelt den som har varen i sin besittelse. Kontrollen skal påse at varen ikke disponeres i strid med kontrollens bestemmelser og kan pålegge den som disponerer varen å avgive skriftlig erklæring om hvorledes varen blir disponert.

Disponeres ikke over varen innen den fastsatte frist, kan Ferskfiskkontrollen besørge varen solgt til inntekt for statskassen og kan kreve eventuelle ekstraomkostninger dekket.

## Kapitel 13.

*Om kontroll.*

## § 57.

Kontrollen med overholdelsen av disse forskrifter ledes av Fiskeridirektøren og utøves av Statens Ferskfiskkontroll.

Instruks for Statens Ferskfiskkontroll utferdiges av Fiskeridirektøren.

## § 58.

Kontrollen har under sitt arbeid adgang til alle steder hvor det pakkes, oppbevares, sendes eller frysес fisk, fiskefilet og rogn.

Kontrollen har rett til å åpne emballasje som inneholder nevnte varesorter og til å utta kontrollprøver.

På forlangende skal alle papirer som kan ha betydning for kontrollarbeidet, f. eks. fiskeleder, følgebrev, frysejournaler o. l. forevises eller uteleveres til kontrollen.

## § 59.

Statens Ferskfiskkontroll har adgang til på nærmere av Fiskeridirektøren fastsatte vilkår å utstede attest for at forskriftsmessig tilvirking har foregått, at varen i det øyeblikk den ble kontrollert var i overensstemmelse med disse forskrifter.

## Kapitel 14.

*Dispensasjonsbestemmelser m. v.*

## § 60.

Fiskeridirektøren kan dispensere fra bestemmelserne i disse forskrifter.

## § 61.

Et avtrykk av disse forskrifter skal være lagt fram på et i øynefallende sted i ethvert rom hvor fisk, fiskefilet og rogn tilvirkes eller pakkes.

Ombord i merkepliktige fiskefartøyer, transportfartøyer og pakkefartøyer skal de avsnitt av forskriftene som angår vedkommende ledds del av arbeidet være oppslått.

Norges utførsel av fiskeprodukter for 31. desember 1951 og fra 1. januar til 10. mai 1952 og i ukens som endte 10. mai.

276

Nr. 21, 20. mai 1952

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk vårsild	Fersk Storsild	Fersk fetsild	Fersk forfangst sild	Fersk brisling og småsild	Frossen sild i alt	Frossen vårsild	Frossen storsild	Frossen fetsild	Frossen forfangst sild	Frossen brisling og småsild	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk lange	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk makrell	Fersk kveite	Fersk flyndre	
	Stat.nr. 403 <sub>1-3</sub>	Stat.nr. 403 <sub>2</sub>	Stat.nr. 403 <sub>1</sub>	Stat.nr. 403 <sub>4</sub>	Stat.nr. 403 <sub>5</sub>	Stat.nr. 403 <sub>6</sub>	Stat.nr. 404 <sub>1-4</sub>	Stat.nr. 404 <sub>3</sub>	Stat.nr. 404 <sub>1</sub>	Stat.nr. 404 <sub>4</sub>	Stat.nr. 404 <sub>3</sub>	Stat.nr. 404 <sub>6</sub>	Stat.nr. 405 <sub>1-16</sub>	Stat.nr. 405 <sub>1</sub>	Stat.nr. 405 <sub>4</sub>	Stat.nr. 405 <sub>2</sub>	Stat.nr. 405 <sub>3</sub>	Stat.nr. 407	Stat.nr. 406 <sub>1</sub>	Stat.nr. 406 <sub>4</sub>	
Fredrikstad .....	35	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	
Oslo .....	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	47	9	—	10	19	—	5	1	
Kristiansand S ..	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger .....	4	—	—	—	—	—	4	2 026	1 114	912	—	—	68	—	—	—	4	1	—	2	
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	338	248	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund .....	14 175	13 980	195	—	—	—	—	1 599	842	757	—	—	193	—	—	12	13	91	—	1	
Bergen .....	8 233	1 732	6 059	—	442	—	—	3 431	1 559	1 865	—	—	7	4 503	1 887	—	567	491	—	111	133
Florø .....	6 775	2 770	3 754	—	251	—	375	58	317	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	13 631	6 439	7 050	—	142	—	1 930	537	1 353	—	40	—	1 403	11	—	5	11	—	8	1	9
Ålesund .....	5 470	68	5 399	—	3	—	5 993	1 561	4 322	—	110	—	1 094	254	—	194	297	—	43	—	—
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	773	74	679	—	—	20	11	—	10	—	—	—	—	—
Kristiansund N ..	—	—	—	—	—	—	—	2 073	568	1 505	—	—	262	53	—	19	—	21	6	—	—
Trondheim .....	102	—	87	—	—	15	1 154	95	996	—	63	1 041	440	—	74	226	—	171	103	—	3
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	34	—	34	—	—	18	—	—	—	195	78	—	21	14
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	6	790	139	—	275	—	220	25	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	243	111	—	—	53	—	36	30	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	6	—	3	—	—	7	—	7
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109	17	—	—	7	—	54	—	14
Andre .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	48 428	25 024	22 544	—	841	19	19 732	6 656	12 796	34	150	96	10 422	3 214	—	1 067	1 496	92	705	349	—
I ukens*) ..	—	—	—	—	—	—	—	504	496	8	—	—	297	21	—	—	64	92	50	2	—

\*) På grunn av korrekjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for i alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukesoppgjørets slutt. Utørfelsen blir i slike tilfelle ikke tatt med i ukens, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk brosme	Fersk pigghå	Fersk häbrand	Fersk laks	Fersk Steinbit	Fersk rogne	Annen fersk fisk	Frossen fisk i alt	Frossen torskefilet	Rundfrossen torsk	Frossen seifilet	Rundfrossen sei	Frossen hysefilet	Rundfrossen hyse	Frossen makrell	Frossen laks	Frossen annen fisk	Tørrfisk i alt	Klippfisk i alt	
	Stat.nr. 412	Stat.nr. 405 <sub>6</sub>	Stat.nr. 414 <sub>1</sub>	Stat.nr. 414 <sub>2</sub>	Stat.nr. 411 <sub>1</sub>	Stat.nr. 410	Stat.nr. 416	Stat.nr. 405 <sub>5-6</sub> , 6-6,6-6, 8-9,11-13,15	Stat.nr. 417-31	Stat.nr. 417 <sub>1</sub>	Stat.nr. 420 <sub>1</sub>	Stat.nr. 417 <sub>3</sub>	Stat.nr. 420 <sub>2</sub>	Stat.nr. 417 <sub>9</sub>	Stat.nr. 420 <sub>9</sub>	Stat.nr. 422	Stat.nr. 426 <sub>1</sub>	417 <sub>4-18</sub> , 420 <sub>4-421</sub> , 423-25 26-31	Stat.nr. 433-38	Stat.nr. 439-43	
Fredrikstad .....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Oslo .....	4	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	
Kristiansand S ..	—	—	—	—	—	—	—	—	11	15	—	—	—	—	—	—	—	15	—	12	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger .....	—	—	—	8	—	—	1	—	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haugesund .....	—	—	—	17	—	263	2	3	214	110	150	75	29	—	1	—	16	29	3 248	875	
Bergen .....	—	—	722	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Florø .....	—	—	—	1 354	—	—	—	3	10	74	—	—	37	35	—	—	—	1	73	—	72
Måløy .....	—	—	149	—	12	—	—	62	73	168	—	—	—	—	—	—	—	6	90	459	8 505
Ålesund .....	1	—	—	—	—	—	—	5	31	2 219	864	—	2	989	—	2	—	362	259	12 491	
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	22	3	778	506	51	4	9	5	69	—	39	95	136	
Kristiansund N ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101	—	936
Trondheim .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	203	1 105	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	12	1	1 340	1 131	—	—	3	3	—	—	—	38	587	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	121	10	506	460	1	—	—	6	1	—	—	82	—	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	13	—	163	35	—	—	—	—	46	—	—	1	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	116	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	4	13	194	163	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Andre .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	6	—	2 378	275	2	6	458	374	5 969	3 442	83	41	46	1 101	73	2	63	1 118	5 910	22 894	
I ukens*) ..	—	—	9	25	1	—	1	32	22	14	—	—	—	—	—	—	—	1	7	151	761

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet Storsild	Saltet fetsild	Saltet skjære- sild	Saltet Nordsjø- sild	Saltet islands- sild	Saltet brisling	Krydder brisling	Krydder saltet fisk i alt	Saltet rogne	Røykt sild	Hummer	Reker	Andre skaldyr	Herme- tikk i alt	Sildemel	Fiskemel (Herund. tørrfiskmel)	Tangmel	
	Stat.nr. 444 <sub>1-7</sub>	Stat.nr. 444 <sub>1</sub>	Stat.nr. 444 <sub>2</sub>	Stat.nr. 444 <sub>3</sub>	Stat.nr. 444 <sub>4</sub>	Stat.nr. 444 <sub>5</sub>	Stat.nr. 444 <sub>6</sub>	Stat.nr. 444 <sub>7</sub>	Stat.nr. 445 <sub>1</sub>	Stat.nr. 445 <sub>2</sub>	Stat.nr. 446-56 <sub>1</sub>	Stat.nr. 4723 <sub>1-2</sub>	Stat.nr. 460	Stat.nr. 466	Stat.nr. 469 <sub>9</sub>	Stat.nr. 467-468 470-471	Stat.nr. 473-97	Stat.nr. 1213 <sub>1</sub>	Stat.nr. 1213 <sub>2</sub>	Stat.nr. 1226
Fredrikstad .....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	86	—	—	—	
Kristiansand S ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	118	—	—	—	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—	—	
Stavanger .....	155	137	5	5	—	—	2	6	—	—	—	—	—	—	—	6	—	5 830	—	
Kopervik .....	1 988	328	1 594	—	—	66	—	—	9	—	—	—	—	—	—	5 331	3 964	—	2	
Haugesund .....	5 961	742	5 125	3	—	91	—	—	84	—	—	—	75	—	—	—	441	—	—	
Bergen .....	15075	69	14 167	460	297	5	77	—	660	1	60	115	232	51	40	—	282	15 598	—	
Florø .....	2 505	—	2 505	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 630	9 805	79	
Måløy .....	579	—	579	—	—	—	—	—	100	—	—	—	—	—	—	—	163	885	—	
Ålesund .....	4 916	3	4 881	—	—	—	32	—	21	—	33	205	782	—	—	6	—	143	5 022	96
Molde .....	2 267	16	2 225	26	—	—	—	—	76	—	—	—	—	—	—	8	—	381	18 799	14
Kristiansund N ..	656	—	507	84	65	—	—	—	57	—	1	—	21	—	—	34	—	319	915	318
Trondheim .....	1 466	1	262	1 203	—	—	—	—	—	22	—	—	—	—	—	126	—	715	2 096	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1 986	70	—
Svolvær .....	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	329	—	—	—	25	—	106	200	866
Tromsø .....	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	66	—	—	1 388	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 919	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	603	—
Andre .....	1 579	813	751	—	—	15	—	—	16	—	—	—	—	—	2	110	—	1 133	550	200
I alt .....	37 160	2 109	32 601	1 782	362	179	127	—	1 023	2	117	655	1 122	200	671	—	1	10 435	71 120	2 246
I ukens*) ..	4 528	930	3 596	2	—	—	—	—	7	—	42	306	74	12	30	—	—	268	1 107	248

TOLLSTEDER	Andre forstoffer	Damp- medisin- tran	Råmedi- sintran	Blank- tran	Brun- blank- tran	Brun- tran	Håtran	Høyvita- minhold. Kveite- olje m.v.	Selolle- rā	Bottle- nose og sperma- settolje rā	Poly- merisert og raff. sjødry- olje	Afvalts- tran og tran grakse	Herdet fett	Stearin m. v.	Fett- syrer og olein	Fiske- lim	Guano <sup>1)</sup>	Sel-, kobbe- skinn og klappm.	Anneth <sup>2)</sup>	
	Stat.nr. 1214-16 23. 1225 <sub>1</sub>	Stat.nr. 1516 <sub>2-3</sub>	Stat.nr. 1516 <sub>1</sub>	Stat.nr. 1517	Stat.nr. 1518 <sub>1</sub>	Stat.nr. 1518 <sub>2</sub>	Stat.nr. 1518 <sub>3</sub>	Stat.nr. 1515 <sub>1-8</sub>	Stat.nr. 1514	Stat.nr. 1513	Stat.nr. 1511	Stat.nr. 1521 <sub>1-2</sub>	Stat.nr. 1520	Stat.nr. 1543 <sub>1</sub>	Stat.nr. 1543 <sub>3</sub>	Stat.nr. 1548	Stat.nr. 1549	Stat.nr. 1681 <sub>4</sub>	Stat.nr. 1901 <sub>1-8</sub>	Stat.nr. 2318.19
Fredrikstad .....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	kg	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Oslo .....	—	5	45	—	310	389	1	78	8 062	121	—	7	—	167	10	8	—	—	—	191
Kristiansand S ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	—	
Haugesund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	—	
Bergen .....	25	793	6	1 783	125	4	37	41 528	136	1	6 788	—	1 000	33	649	—	—	216	612	—
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ålesund .....	—	—	532	—	633	22	5	111	32 818	9	—	130	—	—	80	—	—	66	93	—
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	—	—	—	
Kristiansund N ..	4	17	—	329	368	—	43	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	103	—
Trondheim .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	262	—
Bodø .....	—	—	—	—	211	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—
Svolvær .....	74	—	2	—	1 059	526	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	72	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	50	—	—	8 808	—	—	1 894	—	427	—	58	—	—	—	3
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	38	—	—	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	105	—
I alt .....	146	1 389	6	4 375	1 430	10	269	91 216	268	505	15 669	22	9 459	43	1 195	42	16	292	1 574	—
I ukens*) ..	15	12	1	168	22	—	24	221	2	2	3	—	542	10	2	11	—	5	66	—

<sup>1)</sup> Av stat. nr. 1901<sub>8</sub> benmel er bare hvalbenmel tatt med. <sup>2)</sup> Av stat. nr. 215 er bare hvalkjøtt-ekstrakt tatt med.

## Statens fiskarfagskoler.

### Nytt skoleår 1952.

*Høvedsmannlinjen* (fiskeskipperlinjen). Kurset tar til 1. september og varer 10 måneder ved de faste skoler på Aukra, i Bodø, i Florø og på Lakseåvg ved Bergen. Kurset fører frem til fiskerieksamten og kystskippereksamten av 1. klasse. Dessuten gis undervisning i radiotelefon. Det kreves attest for minst 24 måneders fartstid på dekket fartøy etter fylte 15 år med deltagelse i fiske, attest på fastsatt skjema for fargesans, syn og hørsel og de atester som er nevnt nedenfor.

*Kokkelinjen.* Ved fiskarfagskolene på Laksevåg og i Florø tar nytt 5-måneders kokkekurs til 1. september f.k. Kursene tar sikte på utdanning av byssepersone til fiskeflåten. Det kreves attest for fartstid på dekket fartøy etter fylte 15 år, praksis fra byssa og de atester som er nevnt nedenfor.

*Motorlinjen.* Ved fiskarfagskolen på Aukra begynner nytt 5 måneders motorkurs 1. august f.k. og fra 1. september f.k. vil det bli satt i gang et 5 måneders motorkurs ved fiskarfagskolen på Laksevåg. Kurset tar sikte på utdanning av motorpassere til fiskeflåten. For å bli opptatt kreves attest for minst 2 års fartstid på dekket fartøy med øvelse i behandling av motorer.

*Ved alle tre linjer* får elevene fritt opphold i internat og fri undervisning, og de får dekket sine reise selv. Nærmere opplysninger får en ved å vende seg utgifter til og fra skolen. Lærebøkene må de betale til skolene.

For alle tre linjene kreves dåps- eller fødselsattest, vitnesbyrd fra folkeskolen, vandelsattest fra lensmannen eller annen offentlig myndighet og vanlig helseattest.

Ved skolen i Florø gis undervisningen på nynorsk.

Søknad om opptakelse sendes vedkommende skole innen 30. juni f.k.

## Lov og bestemmelser gitt i medhold av lov.

*Handelsdepartementets bestemmelser av 10. mai 1952 om endring av bestemmelser av 7. januar 1946 om omsetning av forbrenningsmotorer (endret ved bestemmelser av 30. juni 1951).*

I medhold av lov av 14. mai 1917 om foranstaltninger til å sikre og ordne landets forsyning med livsfordøngheter og andre varer, og kgl. resolusjon av 20. februar 1948, jfr. kgl. resolusjon av 5. desember 1947, har Handelsdepartementet truffet følgende bestemmelser:

#### § 1.

Med virkning fra 15. mai 1952 oppheves forbudet mot uten tillatelse fra Handelsdepartementet, Direktoratet for

Eksport- og Importregulering, å kjøpe, erverve, selge, eller på annen måte å overdra norsk-produserte 1-cyl, forgassermotorer.

#### § 2.

Motorfabrikkene skal hvert halvår innsende til Handelsdepartementet, Directoratet for Eksport- og Importregulering, produksjonsoppgaver over de motorer som i henhold til § 1 er unntatt fra rasjonering.

#### § 3.

Løpende kjøpetillatelser er fortsatt gyldige og skal ha fortrinnsrett når det gjelder leveranse inntil 1. juli 1953.

## Støtte til bygging av ror- og egnebuer.

Fiskeridirektøren disponerer en del statsmidler som skal anvendes til lån og nedskrivningsbidrag ved oppføring av ror- og egnebuer. Søknader om lån og/eller nedskrivningsbidrag vil bli avgjort av Fiskeridirektøren.

Søknadene fremsendes gjennom vedkommende fiskeriinspektør eller, når det gjelder samvirkelag, gjennom vedkommende samvirkekonsulent.

Fiskeriinspektøren og samvirkekonsulentene vil stå til tjeneste med de nødvendige opplysninger og vil på anmodning utevere søknadsskjema og øvrige materiell.

## Litteratur.

Banks, A.: The freezing and cold storage of herrings. London 1952. (Spec.report 55. DSIR Food invest.).  
Fougère, H.: Salting codfish. Prog.rep. Atlantic coast sta. 52 (1952), 9—27.

## Forlang vårt kvalitetsprodukt

### „MELBU-FILET“

Torskefilet av utvalgt skrei

## Statens Filetfabrikk og Fryserianlegg, Melbu

Telegramadresse: Filetfabrikk Melbu

## Statens Fryseri Ålesund

Etablert 1920

Isfabrikk. Kjølelager. Spesielle kjølelagre for klippfisk. Sild- og fiskfryseri. Eksport av frossen sild, fisk og kvalbiff.

Telegramadr.: Frostprodukt Telefon 3144

Betjening døgnet rundt

## WOLLAN & DYRLIE A/s, Kristiansund N.

Telegramadresse: ERWO. — Telefon 2761.

Eksport av klippfisk. Kjoper råfisk, saltfisk, klippfisk.